

Jak długo trwa okres przywykania?

Na przywyknięcie dziecka do rytmu życia w placówce należy zaplanować łącznie około 10 dni. W tym czasie wychowawca przejmuje stopniowo coraz większy udział w opiece i karmieniu. Wychowawca i dziecko budują tym samym wzajemne relacje.

Ogólna zasada na koniec okresu przejściowego brzmi:

Okres przywyknięcia jest zakończony wtedy, gdy Państwa dziecko pozwala się pocieszać także przez wychowawcę.

Ta prawidłowość może stanowić jedynie ogólną wskazówkę dla Państwa, Państwa dziecka i jego wychowawcy. Każde dziecko jest niepowtarzalne. Z tego względu okres przejściowy należy kształtować bardzo indywidualnie. W trakcie tego okresu trzeba brać pod uwagę wiek dziecka. Pomocne są tu wcześniejsze doświadczenia ze starszym rodzeństwem. Nie mniej istotnymi punktami orientacyjnymi dla Państwa dziecka są dzieci, które zostały już wcześniej przyjęte, będące ważnym wsparciem w procesie przywykania - nawet jeśli same jeszcze nie zdają sobie z tego sprawy.

Wspólny wysiłek dla dobrego samopoczucia dziecka

W tym pierwszym okresie wspólnej troski o Państwa dziecko wychowawca lub opiekun/-ka dziecka będzie zadawać Państwu wiele pytań. Robią to po to, aby dowiedzieć się, co jest potrzebne do zapewnienia mu dobrego samopoczucia w czasie Państwa nieobecności.

Ważne są nie tylko informacje przekazywane przez Państwa, istotnym jest, by również Państwo otrzymywali informacje, które dadzą Państwu poczucie komfortu psychicznego. Mają Państwo prawo wiedzieć, jak wygląda rozkład dnia dziecka, relacja pomiędzy wychowawcą a dzieckiem, czego nowego uczy się dziecko oraz szereg innych rzeczy.

Na niektóre pytania można odpowiedzieć na podstawie obserwacji dziecka w trakcie okresu przywykania, na inne, gdy dziecko spędzi trochę czasu w grupie. Aby uzyskać odpowiedzi na nurtujące Państwa pytania, prosimy o umawianie się na osobistą rozmowę, wówczas wychowawca będzie miał wystarczająco dużo czasu na opiekę nad dziećmi i dość spokoju, by udzielić Państwu wyczerpujących odpowiedzi.

Nawet jeśli przyjmowanie dzieci w placówce opieki dziennej lub u opiekunki należy do codziennej praktyki, to sytuacja ta nigdy nie jest rutynowym działaniem. Przejście ze środowiska rodzinnego do nowego świata w każdym przypadku stanowi wyzwanie, któremu rodzice, wychowawca i dziecko najlepiej sprostatą wspólnymi siłami.

Informacje na temat „Opieki dziennej nad dziećmi w Brandenburgii” znajdują Państwo w Internecie na stronie: www.mbjs.brandenburg.de/kita-startseite.htm



Czas na przywyknięcie

Początek i podstawa każdej dziennej opieki nad dziećmi

Zeit zur Eingewöhnung –
der Beginn und die Grundlage
jeder Kindertagesbetreuung

Wydawca: Ministerstwo Edukacji, Młodzieży i Sportu

(jednostka odpowiedzialna w myśl prawa prasowego)

Dział Prasowy i Public Relations

Heinrich-Mann-Allee 107, 14473 Potsdam

Tel.: 0331/866 35 21, Faks: 0331/86635 24

e-mail: poststelle@mbjs.brandenburg.de

Strona internetowa: www.mbjs.brandenburg.de/kita-startseite.htm

Druk: GS Druck- und Medien GmbH, Potsdam

Wydanie: grudzień 2013

INFORMACJA DLA RODZICÓW
ELTERNINFORMATION (POLNISCH)



Drodzy Rodzice,

wkrótce podejmą Państwo decyzję, czy Państwa dziecko będzie uczęszczać do placówki opieki dziennej czy zostanie oddane pod opiekę opiekuna/opiekunki w domowym przedszkolu. Przejście z warunków rodzinnych do placówki opieki dziennej nad dziećmi lub pod opiekę opiekuna/opiekunki stanowi wyzwanie nie tylko dla Państwa dziecka, lecz także dla Państwa jako rodziców.

Chcielibyśmy wesprzeć Państwa za pomocą niniejszego biuletynu informacyjnego, ponieważ udane przejście z rodziny do placówki wychowawczej jest ważne dla dalszego rozwoju Państwa dziecka.

Nowe środowisko dostarczy Państwa dziecku szereg nowych wrażeń, z którymi będzie musiało się uporać. Niewątpliwie ulegnie zmianie także rozkład dnia Państwa dziecka oraz krąg znanych mu osób. Dziecko doświadczy przy tym wielu nowych bodźców, pozna nowych kolegów i odkryje swoje własne pola działania. Niezwykle ważną kwestią jest, aby w trakcie tego procesu Państwa dziecko czuło się dobrze i miało poczucie bezpieczeństwa.

Niniejszy biuletyn informacyjny zawiera informacje i sugestie odnośnie tego, co należy zrobić, aby etap przywykania był udany, jak wyglądają pierwsze dni u opiekuna/opiekunki lub w placówce dziennej opieki, jak długo może potrwać okres przywykania oraz jak wygląda współpraca pomiędzy Państwem a opiekunem/opiekunką lub wychowawcami.

Życzę Państwu i Państwa dziecku wielu sukcesów na kolejnym, jakże ważnym etapie rozwoju, a Państwa pociechom dobrej zabawy w trakcie poznawania nowych przyjaciół i odkrywania „nowego” świata.

dr Martina Münch
Minister Edukacji, Młodzieży i Sportu Kraju
Związkowego Brandenburgia

Jak zorganizować etap przywykania dziecka

Małe dzieci nie radzą sobie z nagłym rozstaniem z rodzicami, nawet jeśli jest to rozstanie jedynie na kilka godzin. Idealny etap przejściowy wymaga przede wszystkim nieco czasu - czasu, o który może być Państwu trudno, jeśli muszą Państwo szybko podjąć pracę. Lecz właśnie wtedy powinniście Państwo potraktować to zaangażowanie jako inwestycję. Ta inwestycja się opłaca:

Po pierwsze etap przejściowy pozbawiony presji jest przyjemniejszy.

Po drugie etap ten wymaga wtedy najczęściej mniej czasu, ponieważ presja zwiększa prawdopodobieństwo konieczności przerwania na jakiś czas procesu przywykania. Wówczas wszystko trzeba zaczynać od początku.

Po trzecie badania dowodzą, że po udanym etapie przywykania dzieci czują się dobrze, lepiej się rozwijają i rzadziej chorują niż dzieci, u których tego etapu zabrakło. Jeżeli dziecko zachoruje, to rodzice muszą zostać w domu i wówczas znajdują się pod jeszcze większą presją.

Z tych powodów ostrożnie przeprowadzany i wspomagany przez rodziców proces przywykania uznawany jest dziś za standard w dziennej opiece nad dziećmi i oczekuje się go ze strony każdej placówki i każdego opiekuna. Okres ten musi zostać zaplanowany także w przypadku zawarcia umowy o opiekę nad dzieckiem.

Prosimy o wybieranie tylko takich placówek opieki dziennej lub takich opiekunów, którzy przykładają wagę do sprawnego przejścia przez okres przejściowy. Ważne jest, by przekazano Państwu w sposób jasny i zrozumiały, co będzie się działo w tym okresie. Istotne jest również, by zwrócono uwagę na konieczność Państwa uczestnictwa w tym procesie. Istotną jest, by wypytano Państwa o przyzwyczajenia i upodobania Państwa dziecka. Takie pytania są koniecznym warunkiem właściwego „podziału pracy” pomiędzy Państwa a wychowawców, bowiem pytania te nie są przez nich zadawane z ciekawości. Wychowawcy chcą nawiązać do doświadczeń rodziców. Rodzice są ekspertami w zakresie swojego dziecka, znają jego upodobania i szczególne cechy, stanowią bezpieczną bazę do startu w nowy świat placówki opieki dziennej lub domowego przedszkola.

Wspólne przeżywanie pierwszych dni w placówce opieki dziennej nad dziećmi lub u opiekunów

Pierwszego, drugiego i trzeciego dnia proszę pójść z dzieckiem o uzgodnionej porze do placówki opieki dziennej lub do opiekuna/opiekunki. Proces przywykania będzie ułatwiony, jeśli dziecko po przyjeździe będzie zastawało zawsze taką samą sytuację. Jego wychowawca będzie czekał na Państwa i dziecko, przywita się z Państwem i poprosi o pozostanie jeszcze przez około godzinę. W tym czasie wychowawca zajmie się swoją pracą z innymi dziećmi, próbując jednak jednocześnie zagadywać Państwa dziecko, nawiązać z nim kontakt, proponować zabawy. Reakcje dziecka są ważnymi sygnałami dla dalszego działania:

W jakim stopniu wychowawca może nawiązać kontakt z Państwa dzieckiem? Czy mimika, gestykulacja lub natężenie głosu podczas zwracania się do dziecka są stosowne czy też musi postępować z większą ostrożnością?

Czy Państwa dziecko reaguje na inne dzieci w pomieszczeniu raczej z zainteresowaniem czy raczej z irytacją? Na jaką odległość dziecko oddala się od Państwa i kiedy podchodzi do Państwa z powrotem, aby ponownie nabrać pewności siebie?

Na tym etapie rodzice nie muszą niczego robić, wystarczy, że po prostu są. Zupełnie wystarczającym działaniem z Państwa strony jest uważne przyglądanie się dziecku. Proszę go do niczego nie przymuszać. Proszę cieszyć się jego odkrywczą podróżą i siedzieć w jednym miejscu, pozostając bezpieczną bazą oczekującą na jego powrót.

Gdy przewijają lub karmią Państwo swoje dziecko, wychowawca jest przy tym obecny. Próbuje wtedy podpatrzeć dobrze znane dziecku rytuały, aby można je było później praktykować samemu.

Z reguły w czwartym dniu przeprowadza się próbę pierwszego rozstania. Po krótkim pożegnaniu Państwo wychodzą. Wychowawca obserwuje wtedy Państwa dziecko. Jeżeli reaguje ono zdenerwowaniem lub zaczyna płakać, proszę natychmiast wrócić i pocieszyć swoje dziecko. Proszę niczego od niego nie wymagać, tylko zapewnić mu poczucie bezpieczeństwa. Można też dać sobie do pół godziny czasu do wyjścia.

W ciągu następnych dni próby rozstania będą powtarzane według tego samego wzorca, a czasy nieobecności rodziców wydłużane.